

Finanzplan 2026 - 2030

Erstellt: 13.10.2025

Genehmigung Gemeinderat: 03.11.2025

Inhaltsverzeichnis

1	Rechtliche Grundlage / Ziel und Zweck der Finanzplanung	2
2	Erarbeitung	2
3	Grundlagen und Prognoseannahmen	2
3.1 3.2 3.3 3.4 3.5	Personal und Sachaufwand Zinssätze Lastenverteiler Bevölkerungsentwicklung Steuererträge	2 2 3 3 3 3
4	Allgemeiner Haushalt	4
4.1 4.2 4.3	Erfolgsrechnung Investitionen Bilanz / Eigenkapitalnachweis	4 4 5
5	Spezialfinanzierung Abwasser	5
5.1 5.2 5.3 5.4	Saldi per 01.01.2025 Erfolgsrechnung Investitionen Eigenkapital	5 5 6 6
6	Spezialfinanzierung Abfall	6
6.1 6.2 6.3 6.4	Saldi per 01.01.2025 Erfolgsrechnung Investitionen und Folgekosten Eigenkapital	6 6 6 7
7	Schlussfolgerungen	7
8	Beschluss des Gemeinderates	7
9	Anhang	8

1 Rechtliche Grundlage / Ziel und Zweck der Finanzplanung

Gemäss Art. 64 der Gemeindeverordnung (GV) sind die Gemeinden verpflichtet, einen Finanzplan für einen Zeitraum von 4 - 8 Jahren zu erstellen. Er ist mindestens jährlich der Entwicklung anzupassen.

Der Finanzhaushalt einer Gemeinde wird nebst den Konsumausgaben massgeblich durch Investitionsausgaben beeinflusst. Bei der Beschlussfassung über Investitionsvorhaben muss Klarheit über die Art der Finanzierung, die Folgekosten und deren Tragbarkeit bestehen. Da das jährliche Budget dafür nicht ausreicht, muss eine Finanzplanung erstellt werden. Folgende Ziele sind zu erfüllen:

- Die Planung muss einen Überblick über die finanziellen Möglichkeiten der Gemeinde gewährleisten. Stellt sich bei der Beurteilung heraus, dass nicht alle Projekte auf einmal zu realisieren sind, müssen Prioritäten gesetzt werden.
- Die Planung soll die Entwicklung von Aufwand, Ertrag, Vermögen und Schulden klar aufzeigen.
- Schlussendlich soll die Planung aufzeigen, ob ein mittelfristig ausgeglichener Finanzhaushalt möglich ist.

Die Finanzplanung hilft allfällige finanzielle Engpässe frühzeitig zu erkennen, um die notwendigen Korrekturen rechtzeitig einleiten zu können.

Ein gesunder Finanzhaushalt ist für eine Gemeinde eine der wichtigsten Voraussetzungen, damit sie die Herausforderungen der Zukunft innovativ und eigenständig angehen kann. Im Kanton Bern sollen alle Gemeinden mittelfristig ausgeglichene Finanzhaushalte ausweisen. Ein Aufwandüberschuss kann budgetiert werden, sofern dieser durch Eigenkapital gedeckt ist oder wenn der Gemeinderat im Finanzplan ausweist, wie der Fehlbetrag in den nächsten Jahren ausgeglichen wird.

2 Erarbeitung

Der vorliegende Finanzplan wurde durch Jonathan Weiss, Finanzverwalter, erstellt. Als Grundlage diente das Finanzplanungstool der KPG-Bern.

3 Grundlagen und Prognoseannahmen

Der vorliegende Finanzplan basiert auf den Zahlen des Budgets 2026 und den Angaben des Kantons Bern sowie der kantonalen Planungsgruppe Bern, welche ihre Prognosen wiederum auf verschiedene Berechnungen abstützt.

3.1 Personal und Sachaufwand

Im Bereich der Besoldungskosten wurde über die ganze Planperiode mit einem Zuwachs von 1% gerechnet. Der Sachaufwand ist abhängig von der wirtschaftlichen Entwicklung, so dass in der Planperiode ein Zuwachs zwischen 0.5 – 0.75 % berücksichtigt wurde.

3.2 Zinssätze

Die Zinssätze sind in den vergangenen Monaten wieder gesunken. Jedoch mussten in den letzten drei Jahren hauptsächlich Darlehen erneuert werden, die zu Tiefzinsphasen abgeschlossen wurden und neu zu bedeutend höheren Zinssätzen abgeschlossen werden mussten. Da im Moment mit gleichbleibenden Zinsen, wenn nicht sogar mit sinkenden Zinsen gerechnet werden kann, sind in der Planperiode für neues Fremdkapital Zinssätze zwischen 1.5 - 1.7 % berücksichtigt.

3.3 Lastenverteiler

Die Gemeindeanteile an den Lastenausgleichssystemen Sozialhilfe, Ergänzungsleistungen, Familienzulagen, öffentlicher Verkehr sowie der Lastenausgleich neue Aufgabenteilung Kanton-Gemeinden beruhen auf den Prognoseannahmen des Kantons.

Aufstellung fü	ir Berichterstattung FIPLA					
	Finanz- und Lastenausgleich	2026	2027	2028	2029	2030
5320.3631.01	Ergänzungsleistungen	775'000	807'100	843'500	880'400	881'700
5410.3631.02	Familienzulagen	13'000	17'000	17'500	21'300	17'800
5799.3611.05	Sozialhilfe	1'850'000	2'000'000	2'327'500	2'318'100	2'331'200
6291.3631.03	Öffentlicher Verkehr	325'000	340'600	337'700	340'200	347'200
9300.3621.60	Neue Aufgabenteilung	610'000	622'400	633'500	639'000	639'000
9300.4621.50	Mindestausstattung	-205'000	-409'700	-580'400	-679'400	-714'700
9300.4621.60	Soziodemografischer Zuschuss	-75'000	-75'000	-75'000	-75'000	-75'000
9300.4622.70	Disparitätenabbau Gemeinden	-930'000	-1'070'600	-1'206'800	-1'294'200	-1'326'400
	Total	2'363'000	2'231'800	2'297'500	2'150'400	2'100'800

3.4 <u>Bevölkerungsentwicklung</u>

Folgende Zahlen der Bevölkerungsentwicklung liegen insbesondere den Steuer- und Lastenausgleichsberechnungen zu Grunde:

Jahr	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030
Bevölkerung	3058	3'400	3'420	3'500	3'550	3'570	3'590
Steuerpflichtige	2160	2'210	2'223	2'275	2'308	2'321	2'334

3.5 Steuererträge

Die Schätzung der künftigen Steuererträge stützen sich auf vergangene Steuerstatistiken, interne Berechnungen, die Finanzplanungshilfe des Kantons Bern sowie der Entwicklungsempfehlungen der Kantonalen Planungsgruppe Bern. Über die gesamte Planperiode wurde mit einer Steueranlage von 1.85 Einheiten gerechnet.

4 Allgemeiner Haushalt

4.1 <u>Erfolgsrechnung</u>

Das Budget 2026 schliesst im Allgemeinen Haushalt mit einem Aufwandüberschuss von CHF 197'935.00 ab. In den Planjahren ist ersichtlich, dass sich zwar die Investitionsfolgekosten wesentlich auf die Ergebnisse im Steuerhaushalt auswirken. Die grössten Posten sind hier jeweils die Abschreibungskosten (Bachverbauungen sowie die Abschreibungen für den Umbau des OSZ. In den Jahren 2027-2030 wird mit negativen Ergebnissen zwischen CHF 200'000 – 452'000 gerechnet. Darin enthalten ist die jährliche Auflösung der Neubewertungsreserve bis ins Jahr 2030 im Umfang von rund CHF 560'000 pro Jahr, welche die Ergebnisse jeweils um den genannten Betrag verbessert.

Der Finanzplan wurde durch folgende Faktoren wesentlich beeinflusst:

- Als Grundlagen für die Erstellung des Finanzplanes dienten das Budget 2026 und die Prognosedaten des Kantons Bern und der Kantonalen Planungsgruppe Bern.
- Grundlagendaten wie die Bevölkerungszahl, Anzahl Steuerpflichtige, voraussichtliche Steuereinnahmen, Wachstumsdaten und die Zinsentwicklung wurden aufgrund von aktuellen Daten und Prognosen erhoben. Die wirtschaftliche Lage ist infolge der weltweiten Unsicherheiten schwierig zu schätzen. Wie bereits erwähnt, wird der Finanzplan von steigenden Preisen beim Sachaufwand beeinflusst wie auch höhere Lastenausgleichsbeträgen infolge der gewachsenen Bevölkerung.
- Das Investitionsprogramm wurde in Zusammenarbeit mit den zuständigen Stellen erarbeitet und vom Gemeinderat anlässlich der Klausur-Sitzung vom 05. September 2025 bereinigt und genehmigt. Die Zahlen des Investitionsbudgets 2026 wurden aufgrund des aktuellen Wissensstands angepasst. Die Folgekosten (Abschreibungen und Zinsen) der geplanten Investitionen sind in den vorliegenden Finanzplan eingeflossen.
- Die Auswirkungen der diversen Lastenausgleichssysteme und der Lehrerbesoldung der Jahre 2026 2030 wurden mit der vom Kanton Bern zur Verfügung gestellten Finanzplanungshilfe und dem Kalkulationstool der Bildungs- und Kulturdirektion (BKD) berechnet.
- Die Neubewertungsreserve muss gemäss den Vorgaben des Kantons Bern nach fünf Jahren seit der Einführung von HRM2, d.h. ab dem Jahr 2021, aufgelöst werden. Der Gemeinderat Orpund hat am 18. August 2020 ein Reglement zur Auflösung der Neubewertungsreserve innerhalb 10 Jahren erlassen. Gestützt auf diesen Entscheid beträgt die jährliche Entnahme zu Gunsten des Bilanzüberschusses CHF 555'750 (letztmals im Jahr 2030).

4.2 <u>Investitionen</u>

Das Investitionsprogramm sieht im Budgetjahr 2026 im Allgemeinen Haushalt Nettoinvestitionen von rund CHF 873'000 vor. Insgesamt wurden in diesem Bereich in der Planperiode 2026 – 2030 rund CHF 16'781'000 ins Investitionsprogramm eingestellt. Die grössten Investitionen betreffen die Sanierung des Primarschulhauses I (netto CHF 12'000'000 zwischen 2028 & 2030), die Sanierung des Hohlenwegs (CHF 550'000), die Renaturierung des Bachtelengrabens (CHF 340'000) und Orpundbachs (CHF 640'000).

Folgekosten

Die planmässigen Abschreibungen werden nach Anlagekategorien und Nutzungsdauer berechnet und erfolgen linear nach Nutzungsdauer. Das bei Übergang zu HRM2 bestehende altrechtliche Verwaltungsvermögen wird während 12 Jahren bis ins Jahr 2027 mit jährlich CHF 213'000 abgeschrieben. Der durchschnittliche Selbstfinanzierungsgrad im Steuerhaushalt beträgt 15%, dies bedeutet, dass die Investitionen im Bereich des allgemeinen Haushaltes kaum durch selbst erwirtschaftete Mittel, sondern zu rund 85% mittels Fremdmittel finanziert werden müssen. Ein Selbstfinanzierungsgrad von 100% und höher würde bedeuten, dass Fremdkapital abgebaut werden könnte. Die tiefen Selbstfinanzierungsgrade bedeuten jedoch eine Erhöhung des Fremdkapitals im Verlauf der Planperiode.

4.3 Bilanz / Eigenkapitalnachweis

Der Eigenkapitalnachweis zeigt auf, dass die negativen Ergebnisse den Bilanzüberschuss resp. das Eigenkapital von rund CHF 4 Mio. auf rund CHF 2.2 Mio. reduzieren. Wie im Punkt 4.1. erläutert, werden die (negativen) Ergebnisse bis ins Jahr 2030 positiv durch die Auflösung der Neubewertungsreserve beeinflusst. Ohne diese Auflösung würden die Ergebnisse wesentlich schlechter, d.h. durchschnittlich rund Minus CHF 556'000 tiefer ausfallen.

Im Finanzplan nicht dargestellt ist die Einführung der Vorfinanzierung für die Schulliegenschaften, welche per 01.01.2026 mit rund CHF 13 Mio. geäufnet wird und die Abschreibungskosten der Sanierung des Primarschulhauses I bis zu dieser Summe vollumfänglich abfängt. Auch das neu bewertete Finanzvermögen kann noch nicht dargestellt werden, da die Bestände per 01.01.2025 abgefüllt wurden.

Aufgrund der geringen Selbstfinanzierung wird in der Planperiode nicht damit gerechnet, dass die Schulden von aktuell CHF 17 Mio. im wesentlichen Umfang amortisiert werden können. Die geplante Sanierung des Primarschulhauses I müsste zu grössten Teilen mit Fremdkapital bezahlt werden. Durch die höheren Aktiven per 2026 (Neubewertung Finanzvermögen) kann jedoch auch mehr Fremdkapital aufgenommen werden.

5 Spezialfinanzierung Abwasser

5.1 Saldi per 01.01.2025

Verwaltungsvermögen	CHF	3'513'545
Abwasserentsorgung Werterhalt	CHF	6'279'439
Bilanzüberschuss	CHF	799'768

5.2 <u>Erfolgsrechnung</u>

In der Planungsperiode 2026 - 2029 weist die Abwasserentsorgung jährliche Aufwandüberschüsse zwischen CHF 120'500 und CHF 152'700 aus. Diese Defizite werden dem Eigenkapital der Abwasserentsorgung, Konto 29002.01, entnommen. Der Bilanzüberschuss wird gemäss Finanzplan per Ende 2029 CHF 115'000 betragen, dies entspricht rund 19.8% des jährlichen Gebührenertrages. Gemäss Empfehlungen des Amts für Gemeinden und Raumordnung sollten die Reserven nicht mehr als 40% der jährlichen Gebühreneinnahmen betragen. Das Eigenkapital ist zu diesem Zeitpunkt auf einem Niveau, welches eine Anpassung der Gebühren zur Folge hat. Aus diesem Grund wurden im Jahr 2030 in der Prognose die Gebühren erhöht, was ein relativ ausgeglichenes Ergebnis zur Folge hat (Ertragsüberschuss von CHF 4'000.00).

Die Einlagen in die Werterhaltung sind über die ganze Planungsperiode mit 60% der Wiederbeschaffungswerte vorgesehen. Entnahmen aus dem Werterhalt erfolgen für die Abschreibungen und für den Unterhalt, welcher der Erfolgsrechnung belastet wird. Die Aktivierungsgrenze für den Bereich Abwasser beträgt seit 2021 CHF 50'000.00. Investitionen unter diesem Grenzbetrag werden der Erfolgsrechnung belastet.

5.3 <u>Investitionen</u>

In der Spezialfinanzierung Abwasserentsorgung wurden für die Planperiode 2026 – 2030 CHF 2'555'000 ins Investitionsprogramm aufgenommen. Die grössten Posten betreffen das Trennsystem Zihlmattweg, Hubelweg (CHF 1'035'000 im 2026 bis 2028) und die Investitionsbeiträge ARO (CHF 1'420'000) von 2025 bis 2030). Mögliche Einnahmen aus Subventionen von Bund und Kantonen für die Investitionsbeiträge an die ARO Orpund, sowie die Abschreibungen derselben Investitionen sind nicht vollständig berücksichtigt, da detaillierte Angaben zu deren Höhe und Abrechnungszeitpunkt sowie der Inbetriebnahme der Anlagen noch ausstehen (Tendenziell werden diese Finanzflüsse nach der Planperiode 2026-2030 erwartet).

Folgekosten

Seit Einführung von HRM2 ab 01.01.2016 werden die planmässigen Abschreibungen nach Anlagekategorien und Nutzungsdauer berechnet und erfolgen linear nach Nutzungsdauer. Sämtliche Abschreibungen können über das Konto Werterhalt finanziert werden. Der durchschnittliche Selbstfinanzierungsgrad im Bereich Abwasserentsorgung beträgt 40% was bedeutet, dass die Investitionen im Bereich der Abwasserentsorgung zu etwas mehr als einem Drittel mit selbst erwirtschafteten Mitteln und zu etwas weniger als 2 Drittel über Fremdmittel finanziert werden müssen. Zwischen 2026 und 2030 werden die Zinsen für die benötigten fremden Mittel intern verrechnet der Spezialfinanzierung Abwasser belastet.

5.4 Eigenkapital

Die Reserven in der Spezialfinanzierung Werterhalt belaufen sich bis Ende 2030 auf voraussichtlich rund CHF 7'96 Mio. Der Bilanzüberschuss nimmt voraussichtlich bis Ende der Planperiode bis auf einen Bestand von rund CHF 119'000 ab.

6 Spezialfinanzierung Abfall

6.1 Saldi per 01.01.2025

Verwaltungsvermögen	CHF	29'722
Bilanzüberschuss	CHF	453'903

6.2 <u>Erfolgsrechnung</u>

Die Rechnung der Abfallentsorgung weist im Budgetjahr 2026 einen Ertragsüberschuss von CHF 26'300.00 aus. Auch in den Planjahren 2026-2030 werden Ertragsüberschüsse in diesem Umfang erwartet.

6.3 <u>Investitionen und Folgekosten</u>

Die Umsetzung des neuen Abfallkonzeptes wurde an der Gemeindeversammlung vom Juni 2023 abgelehnt. Somit werden keine Abschreibungen die Planperiode belasten.

6.4 Eigenkapital

Der Bilanzüberschuss beträgt voraussichtlich per Ende der Planperiode CHF 554'200.00, dies entspricht rund zwei Jahresgebührenerträge.

7 Schlussfolgerungen

Gemäss der vorliegenden Planung wird der steuerfinanzierte allgemeine Haushalt bis Ende Planperiode im Jahr 2030 mit jährlichen Aufwandüberschüssen das Eigenkapital auf CHF 2.37 Mio. reduzieren. Im Punkt 4.3 wurden die Auswirkungen der Auflösung der Neubewertungsreserve erläutert. Diese entlastet bis ins Jahr 2030 die Gemeinde um rund 1.5 Steuerzehntel.

Die Folgekosten der geplanten Investitionen sind im Aufwand der Erfolgsrechnung enthalten. Es ist aus heutiger Sicht jedoch schwierig einzuschätzen, ob die prognostizierten Projektkosten zu tief oder zu hoch geschätzt wurden (Schulhäuser).

Aus heutiger Sicht ist klar, dass die Beschaffung von Fremdkapital und die damit anfallenden Zinsen die Erfolgsrechnungen des allgemeinen Haushaltes in den nächsten Jahren belasten werden.

Die Finanzverantwortlichen sind angehalten, allfällige Veränderungen laufend zu beobachten und gegebenenfalls darauf zu reagieren.

Die Spezialfinanzierung Abwasser weist bis ins Planjahr 2029 Aufwandüberschüsse aus. Anschliessend müssten Gebühren für die Abwasserentsorgung angepasst (erhöht) werden, da das Eigenkapital unter 40% eines jährlichen Gebührenertrags gesunken sein wird. In der Spezialfinanzierung Abfallentsorgung wird mit kleinen Ertragsüberschüssen gerechnet. Die jeweiligen Ergebnisse werden dem vorhandenen Bilanzüberschüssen in den jeweiligen Bereichen belastet resp. gutgeschrieben.

8 Beschluss des Gemeinderates

Der Gemeinderat Orpund hat den vorliegenden Finanzplan 2026 – 2030 am 03. November 2025 beraten und genehmigt. Er wird der Gemeindeversammlung vom 12. November 2025 zur Kenntnis gebracht.

Orpund, 04. November 2025

GEMEINDERAT ORPUND

FINANZVERWALTUNG ORPUND

Der Präsident

Der Sekretär

Der Finanzverwalter

Oliver Matti

Stefan Ackermann

Jonathan Weiss

9 Anhang

Tabelle 2:	Investitionsprogramm Allgemeiner Haushalt	Seite	9 - 10
Tabelle 2:	Investitionsprogramm Spezialfinanzierung Abwasserentsorgung	Seite	11
Tabelle 8:	Prognose Erfolgsrechnung	Seite	12 - 14
Tabelle 7:	Prognose Spezialfinanzierung Abwasserentsorgung	Seite	15 - 16
Tabelle 7:	Prognose Spezialfinanzierung Abfallentsorgung	Seite	17 - 18
Tabelle 10:	Ergebnis Gesamthaushalt (konsolidiert)	Seite	19
Tabelle 10:	Ergebnis Allgemeiner Haushalt (steuerfinanziert)	Seite	20
Tabelle 10:	Ergebnis Spezialfinanzierungen (gebührenfinanziert)	Seite	21
Tabelle 12:	Eigenkapital	Seite	22
Tabelle 13:	Kennzahlen	Seite	23 - 25

Tabelle 2: INVESTITIONSPROGRAMM

		2)	3)	4)	5)		6)		I	I	1		Delia	ige in C	11 100
		Prio-	ND	Fk	Anlagen	Aus-	Einnah-								
KontoNr.	Bezeichnung der Projekte				im Bau	gaben	men	Netto	2025	2026	2027	2028	2029	2030	später
0220.5060.05	Ersatz IT-Hardware Verwaltung	В	10			100						100			
0000 5040 44			0.5			00		100							
0290.5040.11	Neue Küche Cafeteria 2. OG	A	25			26		26	26						
0290.5060.05	Ersatz Lampen Verwaltung	Α	25			35		20	35						
	·							35							
2170.5040.11	Sanierungskonzept PS I Machbarkeitsstudie	Α	10			50			-	50					
2170 5040 12	Sanierung PS I Planung	Λ.	10			300		50			300				
2170.3040.12	Samerung PS i Planung	Α	10			300		300			300				
2170.5040.07	PV-Anlage PS I	Α	25			120			80						
								120							
2170.5040.14	Klimageräte für Aufstockung PSII	Α	25			25		0.5		25					
2170.5040.	Sanierung Prim. Ausführung	В	25			12'000		25				4'000	4'000	4'000	
217 0.00 10.	Journal of the state of the sta					12 000		12'000				. 000	1 000	1 000	
	Sanierung Strassensank Teilstück	Α	40			120				120					
	Lindenstr. Ost					400		120							
6150.5040.02	Heizungsersatz Werkhof	A	40			120		120		120					
6150.5060.02	Ersatz Mercedes Werkhof	Α	10			85		120			85				
								85							
6150.5060.05	Ladestation Werkhof	Α	40			25					25				
6150 5040 03	PV Anlage Werkhof	Α	40			376		25	361	15					
0130.3040.03	1 V Alliage Welkhol	^	40			370		376	301	13					
6150	Sanierung Hohlenweg	В	40			550						550			
								550							
6150	Sanierung Bürenstrasse	В	40			140		4.46					140		
6150	Sanierungen Stichstrassen Rüschacker,	В	40			145		140						145	
	Stöckenmattstrasse	В	40			140		145						143	
	Wasserbauplan Bachtelengraben Planung	Α	10			134				5					
								134							

Tabelle 2: INVESTITIONSPROGRAMM

		2)	3)	4)	5)	I	6)		I					90 0	,,, , 000
		Prio-	 	1	Anlagen	Δο	Einnah-								
KontoNr.	Bezeichnung der Projekte	•		•		I	men	Netto	2025	2026	2027	2028	2029	2030	später
	Wasserbauplan Bachtelengraben Ausführung	Α	50	 	iiii Duu	1'620		110110		600	600	420			орило:
							1'360	260					-1'360		
7410.5290.06	Wasserbauplan Orpundbach Planung	Α	10			77				10					
								77							
7410.5020.03	Wasserbauplan Orpundbach Ausführung	Α	50			3'200	0/500	0.40			1'600	1'600	0.500		
7500 5000 01	Aufwertung Naturschutzgebiet	A	25			25	2'560	640	18				-2'560		
7300.3090.01	Autwertung Naturschutzgebiet	_ ^	23			23		25	10						
7716.5620.01	Investitionsbeitrag Teilumgestaltung	Α	25			47		20	47						
	Friedhof							47							
7900.5290.05	Einführung neue Messweisen	Α	10			73				10					
	Baureglement							73							
7900.6370.01	Beitrag aus MWA f. (7900.5290.01)	Α	10				00	20		00					
7000 5200 07	Erareitung UeO untere Zelg	A	10			50	63	-63		-63 10					
1900.3290.01	Erareitung GeO untere Zeig	^	10			30		50		10					
7900.5290.08	Gesamtmelioration Vorprojekt	Α	10			167				5					
	, ,						111	56		-34					
7900.5290.08	Gesamtmelioration Anteil Gemeinde	В	10			1'200									1'200
								1'200							
7900.5290.	Einführung ePlan	В	10			25		0.5			25				
7900.5290.	Erarbeitung UeO Römerareal	В	10			40		25							4
1 300.3230.	Liaibellung Geo Nomeraleal	В	10			40		40							41
		†		 -											
Total					-	20'875	4'094	16'781	567	873	2'635	6'670	220	4'145	1'24

¹⁾ bereits beschlossene Projekte mit einem * bzw- Sammelpositionen, für welche die Abschreibungen jährlich zu berücksichtigen sind, mit "A" bezeichnen.

²⁾ "A" für Zwangsbedarf, "B" für Entwicklungsbedarf und "C" für Wunschbedarf ³⁾ Nutzungsdauer in Jahren; gemäss Anhang 2 Gemeindeverordnung (vgl. Tabelle "Nutzung")

⁴⁾ Projekte mit Folgebetriebskosten ("Fk") und -erlösen ("Fe") markieren (ohne Kapitaldienst) > bitte entsprechende Beträge in Tabelle "Aufgaben" einsetzen!

⁵⁾ Anlagen im Bau: Bestände letztes Rechnungsjahr sind den entsprechenden Projekten zuzuordnen!

⁶⁾ Ausgaben und Einnahmen der Investitionsrechnung sind getrennt in die einzelnen Jahresspalten einzutragen, um zeitliche Verschiebungen zu berücksichtigen!

Tabelle 2: INVESTITIONSPROGRAMM

	:													Del	raye iii (JHF 17000
			i '			6)	_	7)								
KontoNr.	Bezeichnung der Projekte	Prio-		Fk		Anlagen im Bau		Einnah- men	Netto	2025	2026	2027	2028	2029	2020	später
	Einführung Trennsystem Zihlmattweg	A	80	ге	AIL	IIII Dau	100	IIIeII	Netto	50	50	2021	2020	2029	2030	Spater
7201.3032.14	Projektierung		00				100		100	30	50					
7201.5032.15	Einführung Trennsystem Zihlmattweg	Α	80				1'035				50	600	385			
	Ausführung								1'035							
7201.5032.16	Ersatz KS infolge Sanierung Nordstrasse	Α	80				50			50						
7004 5000	1 TO		00				41000		50							41000
7201.5032.	Kanal-TV Kampagne öffentl. + priv. Leitungen	В	80				1'600		1'600							1'600
7201.5620.23	Investitionsbeitrag ARO	Α	33				1'420		1 000	590	317	215	196	194	59	
0 0 0 _ 0 0							*		1'420		.					
									-							
									-							
									.							
									-							
									-							
									-							
									.							
		<u> </u>														
Total			<u> </u>	LI		<u>-</u>	4'205	l	4'205	690	417	815	581	194	59	1'600

¹⁾ bereits beschlossene Projekte mit einem * bzw- Sammelpositionen, für welche die Abschreibungen jährlich zu berücksichtigen sind, mit "A" bezeichnen.

²⁾ "A" für Zwangsbedarf, "B" für Entwicklungsbedarf und "C" für Wunschbedarf ³⁾ Nutzungsdauer in Jahren; gemäss Anhang 2 Gemeindeverordnung (vgl. Tabelle "Nutzung")

⁴⁾ Projekte mit Folgebetriebskosten ("Fk") und -erlösen ("Fe") markieren (ohne Kapitaldienst) > bitte entsprechende Beträge in Tabelle "Aufwand" budgetieren!

⁵⁾ E = Erweiterungsinvestitionen (erhöhte Einlagen in WE)

⁷⁾ Ausgaben und Einnahmen der Investitionsrechnung sind getrennt in die einzelnen Jahresspalten einzutragen, um zeitliche Verschiebungen zu berücksichtigen!

Version vom 13.10.25

Seite 1

Tabelle 8: Prognose der Erfolgsrechnung - nach funktionaler Gliederung

	AUFWAND							Wachstu	ımsrate
Funktion	Text	2025	2026	2027	2028	2029	2030	total	pro Jahr
0	Allgemeine Verwaltung	1'767.2	1'692.5	1'707.1	1'721.8	1'736.7	1'751.7	-0.9%	-0.2%
1	öffentliche Ordnung/Sicherheit	598.8	601.8	603.8	605.9	608.0	610.2	1.9%	0.4%
2	Bildung	5'406.3	5'528.7	5'561.8	5'595.1	5'628.6	5'662.3	4.7%	0.9%
3	Kultur, Sport, Freizeit, Kirche	180.6	156.6	157.4	158.2	159.0	159.8	-11.5%	-2.4%
4	Gesundheit	10.0	9.4	9.5	9.5	9.6	9.6	-3.8%	-0.8%
5	Soziale Sicherheit	8'578.8	8'293.0	8'339.0	8'385.2	8'431.8	8'478.6	-1.2%	-0.2%
6	Verkehr	1'116.1	1'071.4	1'077.7	1'084.1	1'090.5	1'097.0	-1.7%	-0.3%
7	Umwelt u. Raumordnung	141.5	143.8	144.4	145.0	145.5	146.1	3.3%	0.6%
8	Volkswirtschaft	12.1	12.4	12.5	12.6	12.6	12.7	4.9%	1.0%
9	Finanzen und Steuern	1'277.5	1'277.5	1'283.9	1'290.2	1'296.7	1'303.1	2.0%	0.4%
	steuerfinanzierter Aufwand:	19'088.9	18'787.0	18'897.0	19'007.7	19'119.1	19'231.3	0.7%	0.1%
	Sparialfinanziarungan								
150	Spezialfinanzierungen: Feuerwehr								
3321	Kabelfernsehen	-	-	-	-	-	-		
720	Abwasserentsorgung	803.7	806.7	808.5	823.2	825.0	869.9	8.2%	1.6%
720	0 0	603.7	000.7	000.5	023.2	025.0	609.9	0.270	1.070
710	Wasserversorgung Reserve Spezfin. mit WE 1	-	-	-	-	-	-		
	Reserve Speziin. mit WE 1 Reserve Speziin. mit WE 2	-	-	-	-	-	-		
730	•	321.1	321.1	322.5	323.9	325.3	326.7	1.8%	0.4%
8711	Abfallentsorgung Elektrizitätsversorgung	321.1	321.1		323.9		320.7	1.070	0.470
8721		-	-	-	-	-	-		
0/21	Gasversorgung	-	-	-	-	-	-		
	Reserve Spezialfinanzierung 1 Reserve Spezialfinanzierung 2	-	-	-	-	-	-		
	gebührenfinanzierter Aufwand:	1'124.7	1'127.8	1'131.0	1'147.1	1'150.3	1'196.6	6.4%	1.2%
	gebuilleilillializierter Aufwahd:	1 124.7	1 127.0	1 131.0	1 147.1	1 150.3	1 190.0	0.4%	1.270
	Aufwand total	20'213.6	19'914.8	20'028.0	20'154.8	20'269.4	20'427.8	1.1%	0.2%

Version vom 13.10.25 Seite 2

Tabelle 8: Prognose der Erfolgsrechnung - nach funktionaler Gliederung

	ERTRAG Wachstum									
Funktion	Text	2025	2026	2027	2028	2029	2030	total	pro Jahr	
0	Allgemeine Verwaltung	492.1	523.9	524.3	524.8	525.3	525.7	6.8%	1.3%	
1	öffentliche Ordnung/Sicherheit	375.8	376.8	376.9	377.0	377.2	377.3	0.4%	0.1%	
2	Bildung	1'006.5	1'100.8	1'104.8	1'108.9	1'112.9	1'117.0	11.0%	2.1%	
3	Kultur, Sport, Freizeit, Kirche	12.1	16.0	16.0	16.1	16.1	16.2	33.6%	6.0%	
4	Gesundheit	-	-	-	-	-	-			
5	Soziale Sicherheit	6'204.3	5'430.3	5'452.1	5'474.1	5'496.2	5'518.4	-11.1%	-2.3%	
6	Verkehr	234.3	234.5	234.9	235.3	235.8	236.2	0.8%	0.2%	
7	Umwelt u. Raumordnung	-	-	-	-	-	-			
8	Volkswirtschaft	110.0	110.0	110.5	111.1	111.7	112.2	2.0%	0.4%	
9	Finanzen und Steuern	10'509.3	10'799.7	10'853.7	10'907.9	10'962.5	11'017.3	4.8%	0.9%	
	steuerfinanzierter Ertrag:	18'944.3	18'591.9	18'673.4	18'755.3	18'837.6	18'920.3	-0.1%	0.0%	
	Spezialfinanzierungen:									
150	Feuerwehr	-	-	-	-	-	-			
3321	Kabelfernsehen	-	-	-	-	-	-			
720	Abwasserentsorgung	803.7	806.7	808.5	823.2	825.0	869.9	8.2%	1.6%	
710	Wasserversorgung	-	-	-	-	-	-			
	Reserve Spezfin. mit WE 1	-	-	-	-	-	-			
	Reserve Spezfin. mit WE 2	-	-	-	-	-	-			
730	Abfallentsorgung	321.1	321.1	322.5	323.9	325.3	326.7	1.8%	0.4%	
8711	Elektrizitätsversorgung	-	-	-	-	-	-			
8721	Gasversorgung	-	-	-	-	-	-			
	Reserve Spezialfinanzierung 1	-	-	-	-	-	-			
	Reserve Spezialfinanzierung 2	-	-	-	-	-	-			
	gebührenfinanzierter Ertrag:	1'124.7	1'127.8	1'131.0	1'147.1	1'150.3	1'196.6	6.4%	1.2%	
	Ertrag total	20'069.1	19'719.7	19'804.3	19'902.4	19'987.9	20'116.9	0.2%	0.0%	
	Handlungsspielraum	-144.6	-195.2	-223.6	-252.4	-281.5	-311.0 I	Mittel:	-234.7	
	(allg. Haushalt vor neuen Invest.)									

Version vom 13.10.25

Seite 3
Beträge in CHF 1'000

Tabelle 8: Prognose der Erfolgsrechnung - nach Sachgruppen

	W;										
Sachgr.	Aufwand nach Sachgruppen:	2025	2026	2027	2028	2029	2030	total	pro Jahr		
30	Personalaufwand	3'580.4	3'689.5	3'726.4	3'763.6	3'801.3	3'839.3	7.2%	1.4%		
31	Sach-/Betriebsaufwand	2'577.9	2'462.5	2'474.8	2'487.1	2'499.6	2'512.1	-2.6%	-0.5%		
33	Abschreibungen Verw.vermögen	1'038.0	1'068.0	1'073.3	1'078.7	1'084.1	1'089.5	5.0%	1.0%		
34	Finanzaufwand	350.5	350.5	352.3	354.0	355.8	357.6	2.0%	0.4%		
35	Einlagen in Fonds und SF	330.0	330.0	331.7	333.3	335.0	336.6	2.0%	0.4%		
36	Transferaufwand	11'760.5	11'480.0	11'537.3	11'595.0	11'653.0	11'711.3	-0.4%	-0.1%		
37	Durchlaufende Beiträge	-	-	-	-	-	-				
38	ausserordentlicher Aufwand	-	-	-	-	-	-				
39	Interne Verrechnungen	551.6	483.8	483.8	483.8	483.8	483.8	-12.3%	-2.6%		
	Ertrag nach Sachgruppen:										
40	Fiskalertrag	8'661.7	8'921.6	8'966.2	9'011.0	9'056.0	9'101.3	5.1%	1.0%		
41	Regalien und Konzessionen	110.0	110.0	110.6	111.1	111.7	112.2	2.0%	0.4%		
42	Entgelte	2'650.7	2'729.1	2'729.1	2'729.1	2'729.1	2'729.1	3.0%	0.6%		
43	verschiedene Erträge	4.1	8.0	8.0	8.1	8.1	8.2	99.1%	14.8%		
44	Finanzertrag	228.3	233.9	235.1	236.2	237.4	238.6	4.5%	0.9%		
45	Entnahmen aus Fonds und SF	75.9	65.9	66.2	66.6	66.9	67.2	-11.4%	-2.4%		
46	Transferertrag	7'112.9	6'470.8	6'503.1	6'535.6	6'568.3	6'601.1	-7.2%	-1.5%		
47	Durchlaufende Beiträge	-	-	-	-	-	-				
48	ausserordentlicher Ertrag	555.8	558.5	561.3	564.1	566.9	569.8	2.5%	0.5%		
49	interne Verrechnungen	551.6	483.8	483.8	483.8	483.8	483.8	-12.3%	-2.6%		

Tabelle 7: ABWASSERENTSORGUNG

Funktion (in 4 Stellen):	7201
Version vom	13.10.25
	Beträge in CHF 1'000

							Beträge in CHF 1'0
	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Bemerkungen
Betrieblicher Aufwand							
30 Personalaufwand	1.4	1.8	1.8	1.8	1.9	1.9	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
311 Anschaffungen	-	-	-	-	-	_	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
314 Unterhalt	64.0	64.0	64.0	64.0	64.0	64.0	Nullwachstum
	-	-	-	-	-	_	3-stellige SachgrNr. 31x
	_	_	_	_	_	_	3-stellige SachgrNr. 31x
31 übriger Sachaufwand	17.0	17.0	17.0	17.0	17.0	17.0	Nullwachstum
33 Abschreibungen auf VV gem.HRM1	-	-	-	_	-	-	gem. sep. Berechnungen
33 Abschreibungen auf VV gem.HRM2	0.6	1.9	1.9	14.8	14.8	57.8	best, und neues VV.
35 Einlage in den Werterhalt	369.1	369.1	369.1	369.1	369.1	369 1	inkl. Abschr. Erweiterungsinvest.
36 Beiträge	288.1	298.6	300.4	302.1	303.9		gem. Hilfstab. Aufwandsprognos
612 verr. Verwaltungsaufwand	63.5	54.4	54.4	54.4	54.4		Zuwachs pro Jahr:
übriger verr. Aufwand	-	-	-	-	-	-	bisher nicht berücksichtigt
Total betrieblicher Aufwand	803.7	806.7	808.5	823.2	825.0	869.9	bisher mont berucksternigt
Total betreblicher Aufwahld			000.5	023.2	023.0	009.9	
Betrieblicher Ertrag							
· ·							
424 Benützungsgebühren	560.0	570.0	572.9	575.7	578.6	697.8	bescheidener Zuwachs
Erhöhung(+)/Verminderung(-) Benützungsgeb.							Eingabe der Veränderung
424 Anschlussgebühren (nur wenn nicht an WE angerechnet)	40.0	40.0	40.0	40.0	40.0	40.0	manuelle Eingabe!
42 übrige Entgelte (Rückerstattungen)	2.4	-17.6	-20.5	-23.4	-26.2	-	_
45 Entnahmen aus dem Werterhalt	75.6	75.6	75.6	75.6	90.4	133.4	Nullwachstum
46 Beiträge (Ertragsanteile)	-	-	-	-	-	-	gem. Hilfstab. Ertragsprognose
	-	-	-	-	-	-	3-stellige SachgrNr. 46x
	-	-	-	-	-	-	3-stellige SachgrNr. 46x
übriger verr. Ertrag	-	-	-	-	-	_	bisher nicht berücksichtigt
Total betrieblicher Ertrag	678.0	668.0	668.0	668.0	682.8	871.2	<u>-</u>
ERGEBNIS AUS BETRIEBLICHER TÄTIGKEIT	-125.7	-138.7	-140.5	-155.3	-142.2	1.4	
34 Finanzaufwand	_	_		_	_	_	(+) Aufwand
44 Finanzertrag	5.2	4.7	3.4	2.5	2.4		(+) Ertrag
44 I Manzertiay	5.2	4.7	3.4	2.5	2.4	2.0	(+) Littag
ERGEBNIS AUS FINANZIERUNG	5.2	4.7	3.4	2.5	2.4	2.6	
ODERATIVES EDGERNIS	420.5	424.0	407.4	450.7	420.0	4.0	
OPERATIVES ERGEBNIS	-120.5	-134.0	-137.1	-152.7	-139.8	4.0	
38 ausserordentlicher Aufwand	_	_	_	_	_	_	(+) Aufwand
48 ausserordentlicher Ertrag	_	_	_	_	_	-	(+) Ertrag
TO ausserordentificities Entrag	-	-	-	-	-	-	(· / Liliay
AUSSERORDENTLICHES ERGEBNIS	-	-	-	-	-	-	
GESAMTERGEBNIS ERFOLGSRECHNUNG	-120.5	-134.0	-137.1	-152.7	-139.8	4.0	

Tabelle 7: ABWASSERENTSORGUNG

Funktion (in 4 Stellen): 7201

Version vom 13.10.25

Beträge in CHF 1'000

Eckdaten / Übersicht Abwasserentsorgung

	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Bemerkungen
Einlagesatz Werterhalt	60%	60%	60%	60%	60%	60%	gesetzliches Minimum: 60 %
Entnahme WE (in ER verb. Invest./werterh. Unterhalt)	75.0	75.0	75.0	75.0	75.0	75.0	max. bis Höhe Restbestand WE
Kostendeckungsgrad	85%	83%	83%	81%	83%	100%	Ertrag in % Aufwand (ohne
							Aufwands-/Ertragsüberschuss)
Selbstfinanzierung	173.6	161.3	158.2	155.6	153.7		Einl. + Abschr Entn. + Ergebn.
Selbstfinanzierungsgrad	25%	39%	19%	27%	79%	504%	Selbstfin. in % Nettoinvest.
Bestand Rechnungsausgleich	679.2	545.2	408.0	255.3	115.5	119.5	
Bestand Werterhalt	6'572.9	6'866.3	7'159.8	7'453.3	7'731.9	7'967.5	
- in % Wiederbeschaffungswerte	17.3%	18.1%	18.9%	19.6%	20.4%	21.0%	
Verwaltungsvermögen per 1.1.	3'961.5	4'650.9	5'066.0	5'879.1	6'445.3	6'624.5	
Nettoinvestitionen	690.0	417.0	815.0	581.0	194.0	59.0	gemäss Tab. 2, Investitionen
Abschreibungen	0.6	1.9	1.9	14.8	14.8	57.8	auf best. und neuem VV
-							
Verwaltungsvermögen per 31.12.	4'650.9	5'066.0	5'879.1	6'445.3	6'624.5	6'625.7]

Tabelle 7: ABFALLWIRTSCHAFT

Funktion (in 4 Stellen):	7301
Version vom	13.10.25
	Beträge in CHF 1'000

							Betrage in CHF 1 000
	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Bemerkungen
Betrieblicher Aufwand							
30 Personalaufwand	_	-	-	-	_	_	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
311 Anschaffungen	11.3	2.3	2.3	2.3	2.3	2.3	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
314 Unterhalt	-	-	_	_	_	-	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
orr ontornat	_	_	_	_	_	_	3-stellige SachgrNr. 31x
	_	_	_	_	_	_	3-stellige SachgrNr. 31x
31 übriger Sachaufwand	255.5	250.2	251.5	252.7	254.0	255.2	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
33 Abschreibungen auf VV gem.HRM1	200.0	250.2	201.0	232.1	254.0	200.2	gem. sep. Berechnungen
33 Abschreibungen auf VV gem.HRM2	-	-	-	-	-	-	best, und neues VV.
•	-	-	-	-	-	-	
36 Beiträge	-	-	-	-	-	-	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
3612 verr. Verwaltungsaufwand	48.3	49.5	49.7	50.0	50.2	50.5	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
übriger verr. Aufwand		-		-			bisher nicht berücksichtigt
Total betrieblicher Aufwand	315.1	302.0	303.5	305.0	306.6	308.1	automatische Berechnung
Betrieblicher Ertrag							
424 Benützungsgebühren	270.0	270.0	271.4	272.7	274.1	275.4	bescheidener Zuwachs
Erhöhung(+)/Verminderung(-) Benützungsgeb.							Eingabe der Veränderung
42 übrige Entgelte (Rückerstattungen)	48.5	48.5	48.5	48.5	48.5		Nullwachstum
46 Beiträge (Ertragsanteile)	1.7	1.7	1.7	1.7	1.7	1.7	gem. Hilfstab. Ertragsprognose
	-	-	-	-	-	-	3-stellige SachgrNr. 46x
	-	-	-	-	-	-	3-stellige SachgrNr. 46x
übriger verr. Ertrag	-	-	-	-	-	-	bisher nicht berücksichtigt
Total betrieblicher Ertrag	320.2	320.2	321.6	322.9	324.3	325.7	automatische Berechnung
ERGEBNIS AUS BETRIEBLICHER TÄTIGKEIT	5.1	18.2	18.0	17.9	17.7	17.6	
34 Finanzaufwand	_	-	-	-	_	_	(+) Aufwand
44 Finanzertrag	0.9	0.9	0.9	1.0	1.0	1.0	(+) Ertrag
							(, = = = 9
ERGEBNIS AUS FINANZIERUNG	0.9	0.9	0.9	1.0	1.0	1.0	
	0.0	0.0	0.0				
OPERATIVES ERGEBNIS	6.0	19.1	19.0	18.9	18.8	18.6	
38 ausserordentlicher Aufwand	_	_	_	_	_	_	(+) Aufwand
48 ausserordentlicher Ertrag	_	_	_	_	_	_	(+) Ertrag
40 dassoroidentilionor Entrag	-	-	-	-	-	_	(· / Linug
AUSSERORDENTLICHES ERGEBNIS		_					
AUGGENONDEN I LIGHEG ENGEDNIG	-	-	-	-	-	<u>-</u>	
GESAMTERGEBNIS ERFOLGSRECHNUNG	6.0	19.1	19.0	18.9	18.8	18.6	
GESAWITERGEBNIS ERFOLGSRECHNUNG	0.0	19.1	19.0	10.9	10.0	10.0	

Tabelle 7: ABFALLWIRTSCHAFT

Funktion (in 4 Stellen):

Version vom

7301 13.10.25

Beträge in CHF 1'000

Eckdaten / Übersicht Abfallwirtschaft

	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Bemerkungen
Kostendeckungsgrad	102%	106%	106%	106%	106%	106%	Ertrag in % Aufwand
Selbstfinanzierung	6.0	19.1	19.0	18.9	18.8	18.6	Abschreibungen + Gesamtergebn.
Selbstfinanzierungsgrad	100%	100%	100%	100%	100%	100%	Selbstfin. in % Nettoinvest.
Bestand Rechnungsausgleich	459.9	479.0	497.9	516.8	535.6	554.2	
Verwaltungsvermögen per 1.1.	29.7	29.7	29.7	29.7	29.7	29.7	gem. Hilfstab. Anfangsbestände
Nettoinvestitionen	-	-	-	-	-	-	gemäss Tab. 2, Investitionen
Abschreibungen	-	-	-	-	-	-	auf best. und neuem VV
Verwaltungsvermögen per 31.12.	29.7	29.7	29.7	29.7	29.7	29.7	1

Tabelle 10: Ergebnisse der Finanzplanung - konsolidierter Haushalt

Version vom 13.10.25

		_	_	_		Deliage III (3111 1 000	
		Prognos			1	1		I.
		2025	2026	2027	2028	2029	2030	
4	Erfolgoroohnung (ohno Folgokooton)							
1.	Erfolgsrechnung (ohne Folgekosten)	700	044	0.40	000	004	000	
1.a	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-766	-814	-848	-882	-901	-892	
1.b	Ergebnis aus Finanzierung	-49	-53	-53	-53	-53	-54	
	operatives Ergebnis	-814	-867	-901	-936	-955	-945	
	ausserordentliches Ergebnis	556	559	561	564	567		total:
1.d	Gesamtergebnis Erfolgsrg. ohne Folgekosten	-258	-308	-340	-371	-388	-376	-2'041
2.	Investitionen und Finanzanlagen							total:
	•	FC7	070	0,605	6,620	220	4'4 4 5	
2.a	steuerfinanzierte Nettoinvestitionen	567	873	2'635	6'670	220	4'145	15'110
2.b	gebührenfinanzierte Nettoinvestitionen	690	417	815	581	194	59	2'756
2.c	Finanzanlagen	0	0	0	0	0	0	
3.	Finanzierung von Investitionen/Anlagen							_
3.a	neuer Fremdmittelbedarf	0	0	0	3'121	3'163	7'047	
3.b	bestehende Schulden	14'000	14'000	14'000	14'000	14'000	14'000	
		14'000	14'000	14'000	17'121	17'163	21'047	
3.c	total Fremdmittel kumuliert	14 000	14 000	14 000	17 121	17 103	21047	_
4.	Folgekosten neue Investitionen/Anlagen							
4.a	Abschreibungen	9	66	80	158	138	693	
4.b	Zinsen gemäss Mittelfluss	0	0	0	0	47	77	
4.c	Folgebetriebskosten/-erlöse	0	0	0	0	0		total:
4.d	Total Investitionsfolgekosten	9	66	80	158	185	770	
4.e	Gesamtergebnis Erfolgsrg. ohne Folgekosten	-258	-308	-340	-371	-388	-376	
4.f	Gesamtergebnis Erfolgsrg. mit Folgekosten	-267	-374	-420	-530	-573	-1'145	-3'310
5.	Finanzpolitische Reserve (allg. HH)							total:
5.a	Ergebnis vor Einlage/Entnahme finanzpol. Reserve	-267	-374	-420	-530	-573	-1'145	-3'310
5.b	Einlage finanzpolitische Reserve (zus. Abschr.)	0	0	0	0	0	0	0
5.c	Entnahme finanzpolitische Reserve (BÜQ <= 30%)	0	0	0	0	0	827	827
5.d	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-267	-374	-420	-530	-573	-319	-2'483
6.	Deckung in Steueranlagezehnteln (StAnZI)							total:
6.a	1 StAnZl	7'248	7'434	7'621	7'900	8'094	8'326	7'770
6.b	Gesamtergebnis in StAnZl.	0.0	-0.1	-0.1	-0.1	-0.1	0.0	-0.1

Tabelle 10: Ergebnisse der Finanzplanung - allgemeiner Haushalt

Version vom 13.10.25

		Prognoseperiode						
		2025	2026	2027	2028	2029	2030	
1.	Erfolgsrechnung (ohne Folgekosten)							
1.a	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-646	-695	-728	-760	-792	-823	
1.b	Ergebnis aus Finanzierung	-55	-58	-57	-57	-57	-58	
	operatives Ergebnis	-700	-754	-785	-817	-848	-881	
	ausserordentliches Ergebnis	556	559	561	564	567		total:
1.d	Gesamtergebnis Erfolgsrg. ohne Folgekosten	-145	-195	-224	-252	-282	-311	-1'409
2.	Investitionen und Finanzanlagen							
2. 2.a	steuerfinanzierte Nettoinvestitionen	567	873	2'635	6'670	220	4'145	
2.a 2.b	Finanzanlagen	0	0/3	2 033	0 0 7 0	0	4 145	
2.0	Finanzaniagen	U	U	U	U	U	0	
3.	Finanzierung von Investitionen/Anlagen							_
3.a	neuer Fremdmittelbedarf	0	0	0	3'121	3'163	7'047	
3.b	bestehende Schulden	14'000	14'000	14'000	14'000	14'000	14'000	
3.c	total Fremdmittel kumuliert	14'000	14'000	14'000	17'121	17'163	21'047	
4.	Folgekosten neue Investitionen/Anlagen							
4.a	Abschreibungen	8	64	78	143	123	635	
4.b	Zinsen gemäss Mittelfluss	0	0	0	0	47	77	
4.c	Folgebetriebskosten/-erlöse	0	0	0	0	0	0	total:
4.d	Total Investitionsfolgekosten	8	64	78	143	171	712	1'176
4.e	Gesamtergebnis Erfolgsrg. ohne Folgekosten	-145	-195	-224	-252	-282	-311	-1'409
4.f	Gesamtergebnis Erfolgsrg. mit Folgekosten	-153	-259	-302	-396	-452	-1'023	-2'585
5.	Finanzpolitische Reserve							total:
5.a	Ergebnis vor Einlage/Entnahme finanzpol. Reserve	-153	-259	-302	-396	-452	-1'023	-2'585
5.b	Einlage finanzpolitische Reserve (zus. Abschr.)	0	0	0	0	0	0	•
5.c	Entnahme finanzpolitische Reserve (BÜQ <= 30%)	0	0	0	0	0	827	827
5.d	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-153	-259	-302	-396	-452	-197	-1'758
	Deckung in Steuerenlegerehnteln (StAn7I)							total:
6. 6.a	Deckung in Steueranlagezehnteln (StAnZI) 1 StAnZI	7'248	7'434	7'621	7'900	8'094	8'326	
6.b		0.0	0.0	0.0	-0.1	-0.1	0.0	
0.0	Gesamtergebnis in StAnZI.	0.0	0.0	0.0	-U. I	-0.1	0.0	0.0

Tabelle 10: Ergebnisse der Finanzplanung - gebührenfinanzierter Haushalt

Version vom 13.10.25

		Prognos	Prognoseperiode								
		2025	2026	2027	2028	2029	2030				
1.	Erfolgsrechnung (ohne Folgekosten)										
1.a	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-120	-119	-121	-123	-110	77				
1.b	Ergebnis aus Finanzierung	6	6	4	4	3	4				
	operatives Ergebnis	-114	-113	-116	-119	-106	80				
1.c	ausserordentliches Ergebnis	0	0	0	0	0	0	total:			
1.d	Gesamtergebnis Erfolgsrg. ohne Folgekosten	-114	-113	-116	-119	-106	80	-488			
2.	Investitionen und Finanzanlagen										
2.a	gebührenfinanzierte Nettoinvestitionen	690	417	815	581	194	59				
2.b	gebührenfinanzierte Finanzanlagen	0	0	0	0	0	0				
_											
4.	Folgekosten neue Investitionen/Anlagen				4.5	4-	50	4 . 4 . 4			
4.a	Abschreibungen	1	2	2	15	15		total:			
4.d	Total Investitionsfolgekosten	1	2	2	15	15	58	_			
4.e	Gesamtergebnis Erfolgsrg. ohne Folgekosten	-114	-113	-116	-119	-106	80	-488			
4.f	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-115	-115	-118	-134	-121	23	-580			
7	Selbstfinanzierung und SFG							total:			
7. 7.a	Selbstfinanzierung gebührenfinanziert	180	180	177	174	172	171	1'055			
7.a 7.b	Selbstfinanzierungsgrad alle Spez.fin.	26%	43%	22%	30%	89%	290%				
7.0	Selbstillarizierungsgrau alle Spezilli.	2070	4370	22 70	30 %	0970	29070	30 70			

Tabelle 12: EIGENKAPITALNACHWEIS

Version vom

13.10.25

Prognoseperiode													
	2024	2025	;	2026	;	2027	'	2028	3	2029	9	203	D
	Basisjahr	Veränderung I	Endbestand	Veränderung I	Endbestand	Veränderung I	Endbestand	Veränderung	Endbestand	Veränderung	Endbestand	Veränderung	Endbestand
29 Eigenkapital	20'117		19'588		18'952		18'271		17'480		16'630		15'314
290 Spezialfinanzierungen													
29000 Spezialfinanzierungen im EK	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
29000 Feuerwehr, zweiseitig	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
29001 Wasserversorgung	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
29002 Abwasserentsorgung	799.7	-120.5	679.2	-134.0	545.2	-137.1	408.0	-152.7	255.3	-139.8	115.5	-141.1	-25.6
29003 Abfallentsorgung	453.9	6.0	459.9	19.1	479.0	19.0	497.9	18.9	516.8	18.8	535.6	18.6	554.2
29004 Elektrizitätsversorgung	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2900x Gasversorgung	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2900x Kabelversorgung	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2900x Reserve SF 1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2900x Reserve SF 2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2900x Reserve SF WE 1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2900x Reserve SF WE 2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2900x Übertragung VV nach Art. 85a	0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0
292 Globalbudgetbereiche													
2920x Rücklagen in Globalbudgetb.	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
293 Vorfinanzierungen													
29300 Allgemeiner Haushalt	111.3	0.0	111.3	0.0	111.3	0.0	111.3	0.0	111.3	0.0	111.3	0.0	111.3
29300 Alig. Haushalt (Reserve 1)	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
29300 Allg. Haushalt (Reserve 2)	0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0
29301 Wasserversorgung Werterhalt	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
29302 Abwasserentsorgung Werterhalt	6'279.4	293.5	6'572.9	293.5	6'866.3	293.5	7'159.8	293.5	7'453.3	278.7	7'731.9	235.6	7'967.5
2930x Reserve SF WE 1 Werterhalt	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2930x Reserve SF WE 2 Werterhalt	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0		0.0
2000/, 11000110 01 112 2 110110111011	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
294 Reserven													
29400 Finanzpolitische Reserve	4'591.1	0.0	4'591.1	0.0	4'591.1	0.0	4'591.1	0.0	4'591.1	0.0	4'591.1	-828.4	3'762.7
296 Neubewertungsreserve FV													
29600 Neubewertungsreserve FV	3'334.3	-555.0	2'779.3	-555.0	2'224.3	-555.0	1'669.3	-555.0	1'114.3	-555.0	559.3	-555.0	4.3
29601 Schwankungsreserve	451.3	333.3	451.3	000.0	451.3	333.3	451.3	333.3	451.3	000.0	451.3	333.5	451.3
2961x Marktwertreserve	0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0
	0.0		0.0		0.0		0.0		3.0		0.0		0.0
298 übriges Eigenkapital													
2980x übriges Eigenkapital	0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0
299 Bilanzüberschuss/-fehlbetrag			3'943.3		3'683.9		3'382.2		2'986.5		2'534.4		2'337.9
29990 kumulierte Ergebnisse Vorjahre	4'096.1	-152.8	3'943.3	-259.4	3'683.9	-301.8	3'382.2	-395.7	2'986.5	-452.1	2'534.4	-193.2	2'341.2

Tabelle 13: FINANZKENNZAHLEN

		ı				/littelwert							Mittelwert
GESAMTHAUSHALT (konsolidiert)	2020	2021	2022	2023	2024	Basis	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Prognose
OLOAMITIAGOTIALI (ROMOGNATOR)													
= Nettoverschuldungsquotient (NVQ)							11%	21%	60%	148%	148%	197%	98%
(Nettoschulden / Direkte Steuern NP und JP und FA)													
= Selbstfinanzierungsgrad (SFG)							41%	38%	13%	6%	87%	11%	15%
(Selbstfinanzierung / Nettoinvestitionen) *)													
= Zinsbelastungsanteil (ZBA)							1.0%	1.1%	1.1%	1.1%	1.3%	1.5%	1.2%
(Nettozinsaufwand / Laufender Ertrag)													
= Bruttoverschuldungsanteil (BVA)							87%	88%	88%	104%	103%	122%	99%
(Bruttoschulden / Laufender Ertrag)													
= Investitionsanteil (INA)							6%	7%	16%	29%	19%	19%	17%
(Bruttoinvestitionen / Gesamtausgaben)													
= Kapitaldienstanteil (KDA)							6%	7%	7%	7%	8%	11%	8%
(Kapitaldienst / Laufender Ertrag)													
= Nettoschuld in Franken pro Einwohner (N/EW)							247	479	1'347	3'260	3'226	4'296	2'174
(Nettoschuld / mittlere Wohnbevölkerung)													
= Selbstfinanzierungsanteil (SFA)							3%	3%	2%	2%	2%	2%	2%
(Selbstfinanzierung / Laufender Ertrag)													
= Nettozinsbelastungsanteil (NZB)							2.1%	2.1%	2.1%	2.1%	2.7%	3.0%	2.4%
(Finanzaufwand netto / Steuerertrag)													
= Massgebliches Eigenkapital pro EW (MEK/EW)							3'514	3'254	2'984	2'644	2'323	1'827	2'746
ALLGEMEINER HAUSHALT (steuerfinanziert)													
= Selbstfinanzierungsgrad (SFG)							59%	36%	11%	4%	85%	3%	10%
(Selbstfinanzierung / Nettoinvestitionen) *)													
= Bilanzüberschussquotient (BÜQ)							53%	48%	44%	39%	33%	30%	41%
(Bilanzüberschuss/-fehlbetrag / Dir. Steuern + FA)													

Tabelle 13: FINANZKENNZAHLEN

	2020	2024	2022	2023	2024	Mittelwert Basis	2025	2026	2027	2028	2029	2020	Mittelwert
OF ADWARDS	2020	2021	2022	2023	2024	Dasis	2025	2026	2021	2020	2029	2030	Prognose
SF ABWASSER													
= Selbstfinanzierungsgrad (SFG)							25%	39%	19%	27%	79%	504%	40%
(Selbstfinanzierung / Nettoinvestitionen) *)													
= Kostendeckungsgrad (KDG)							85%	83%	83%	81%	83%	100%	86%
(Ertrag ohne Rg.ausgleich / Aufwand ohne Rg.ausgleich)													
= Werterhaltungsquote (WEQ)							17%	18%	19%	20%	20%	21%	19%
(Bestand Werterhaltung/Wiederbeschaffungswerte)													
SF WASSER													
= Selbstfinanzierungsgrad (SFG)													
(Selbstfinanzierung / Nettoinvestitionen) *)													
= Kostendeckungsgrad (KDG)													
(Ertrag ohne Rg.ausgleich / Aufwand ohne Rg.ausgleich)													
= Werterhaltungsquote (WEQ)													
(Bestand Werterhaltung/Wiederbeschaffungswerte)													
SF RESERVE WE 1													
= Selbstfinanzierungsgrad (SFG)													
(Selbstfinanzierung / Nettoinvestitionen) *)													
= Kostendeckungsgrad (KDG)													
(Ertrag ohne Rg.ausgleich / Aufwand ohne Rg.ausgleich)													
SF RESERVE WE 2													
= Selbstfinanzierungsgrad (SFG)													
(Selbstfinanzierung / Nettoinvestitionen) *)													
= Kostendeckungsgrad (KDG)													
(Ertrag ohne Rg.ausgleich / Aufwand ohne Rg.ausgleich)													

Tabelle 13: FINANZKENNZAHLEN

	Mittelwer					Mittelwert							Mittelwert
	2020	2021	2022	2023	2024	Basis	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Prognose
SF ABFALL													
= Selbstfinanzierungsgrad (SFG)							100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%
(Selbstfinanzierung / Nettoinvestitionen) *)													
= Kostendeckungsgrad (KDG)							102%	106%	106%	106%	106%	106%	105%
(Ertrag ohne Rg.ausgleich / Aufwand ohne Rg.ausgleich)													
SF KABEL / ANTENNE													
= Selbstfinanzierungsgrad (SFG)													
(Selbstfinanzierung / Nettoinvestitionen) *)													
= Kostendeckungsgrad (KDG)													
(Ertrag ohne Rg.ausgleich / Aufwand ohne Rg.ausgleich)													
SF ELEKTRO													
= Selbstfinanzierungsgrad (SFG)													
(Selbstfinanzierung / Nettoinvestitionen) *)													
= Kostendeckungsgrad (KDG)													
(Ertrag ohne Rg.ausgleich / Aufwand ohne Rg.ausgleich)													
SF GAS													
= Selbstfinanzierungsgrad (SFG)													
(Selbstfinanzierung / Nettoinvestitionen) *)													
= Kostendeckungsgrad (KDG)													
(Ertrag ohne Rg.ausgleich / Aufwand ohne Rg.ausgleich)													